



**JHON** n°7 (march 2005)

Hervé Hubert  
Emmanuelle Pidoux  
Stéphanie Messin  
Michel & Serge Kliaving  
Simon de la Porte  
Stéphane Feménia  
Fabien Breuvart  
Bori Son



# PARADEIS HERVÉ HUBERT

EXOTISCHE ANSICHTEN VON DER STADT HAMBURG  
VUES EXOTIQUES DE LA VILLE D'HAMBURG



PIRATEN INSEL  
L'ÎLE AUX PIRATES



FOTOGRAFEN INSEL  
L'ÎLE AUX PHOTOGRAPHES

KOPIEREN / EINFÜGEN  
COPIER / COLLER





DIE TÜREN DES PARADIESES  
LES PORTES DU PARADIS



WARMES PLÄTZCHEN  
POINT CHAUD





OHNE BLÄTTER  
SANS FEUILLES

**...nie wieder störende Haare!**

Besenreiser · Tätowierungen · Äderchen · Falten

☎ **35 71 11 22**

**LASER**

Kosmetik

im Zentrum für Ästhetische Dermatologie

Colonnaden 5

[www.laser-dermatologie.de](http://www.laser-dermatologie.de)

OHNE HAARE  
SANS POILS

KALTE GETRÄNKE  
BOISSON FRAICHE



The Coca-Cola  
Coke



ZUM MITNEHMEN  
À EMPORTER







SANKT-PAULI BEACH CLUB  
SAINT PAULI BEACH CLUB



SANK-PAULI DRIVE IN  
SAINT PAULI DRIVE IN





**PARADEIS** HERVÉ HUBERT

HERVÉ HUBERT 2005 © ALL RIGHTS RESERVED  
JHON 2005 © NEW EDITIONS

[WWW.HERRLICH-HUBERT.DE](http://WWW.HERRLICH-HUBERT.DE)

VIELEN DANK : MEINEN FREUNDEN AUS HAMBURG, DIE DIESE STADT SO HERRLICH MACHEN.  
MERCİ BEAUCOUP : À BOB & JHON POUR LEUR SOUTIEN, À MES AMIS DE PARIS: JE NE VOUS AI PAS OUBLIÉ!

(méfies-toi quand même)  
tu es souterraine.

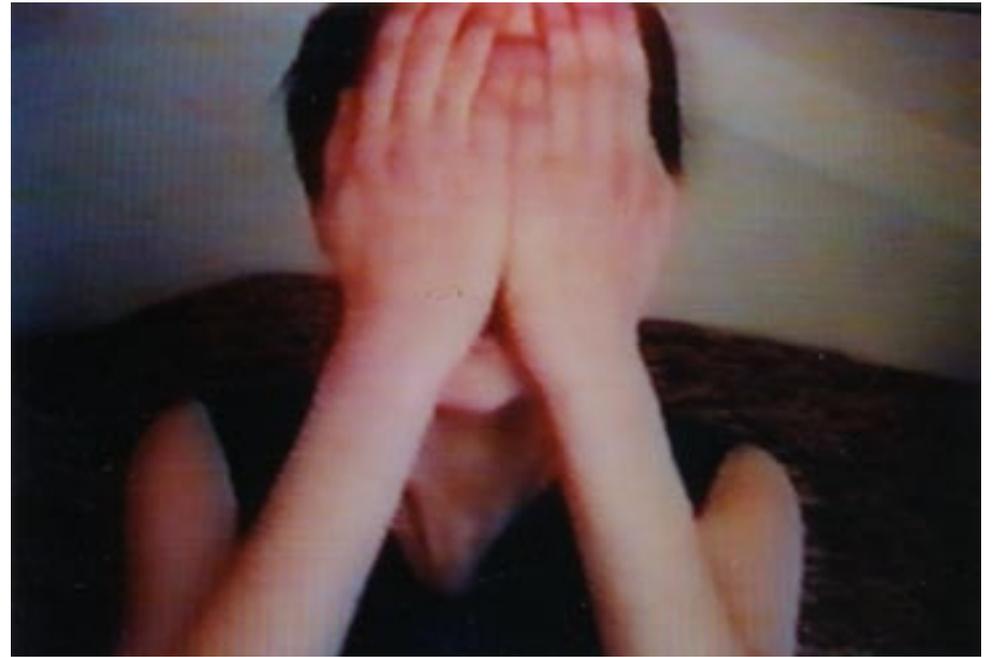
Emmanuelle Pidoux

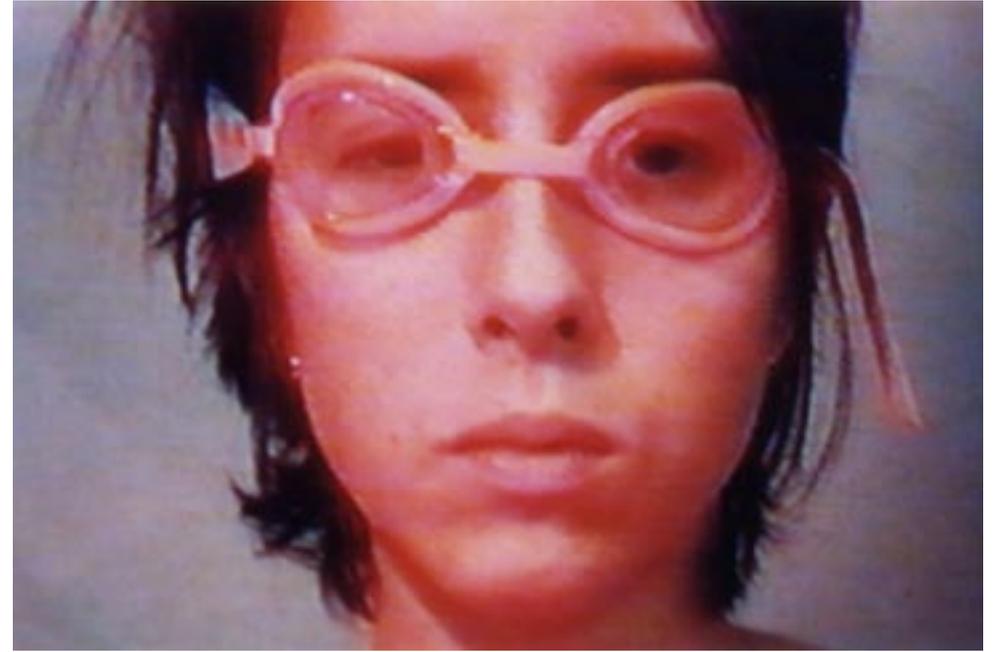


fais voir un peu...



ici ou là.





un coup dans l'eau.





oeil pour oeil



et vaille que vaille





rapprochement thermique



forever and ever







laisse faire, ça gronde ailleurs.

Stephanie Messin

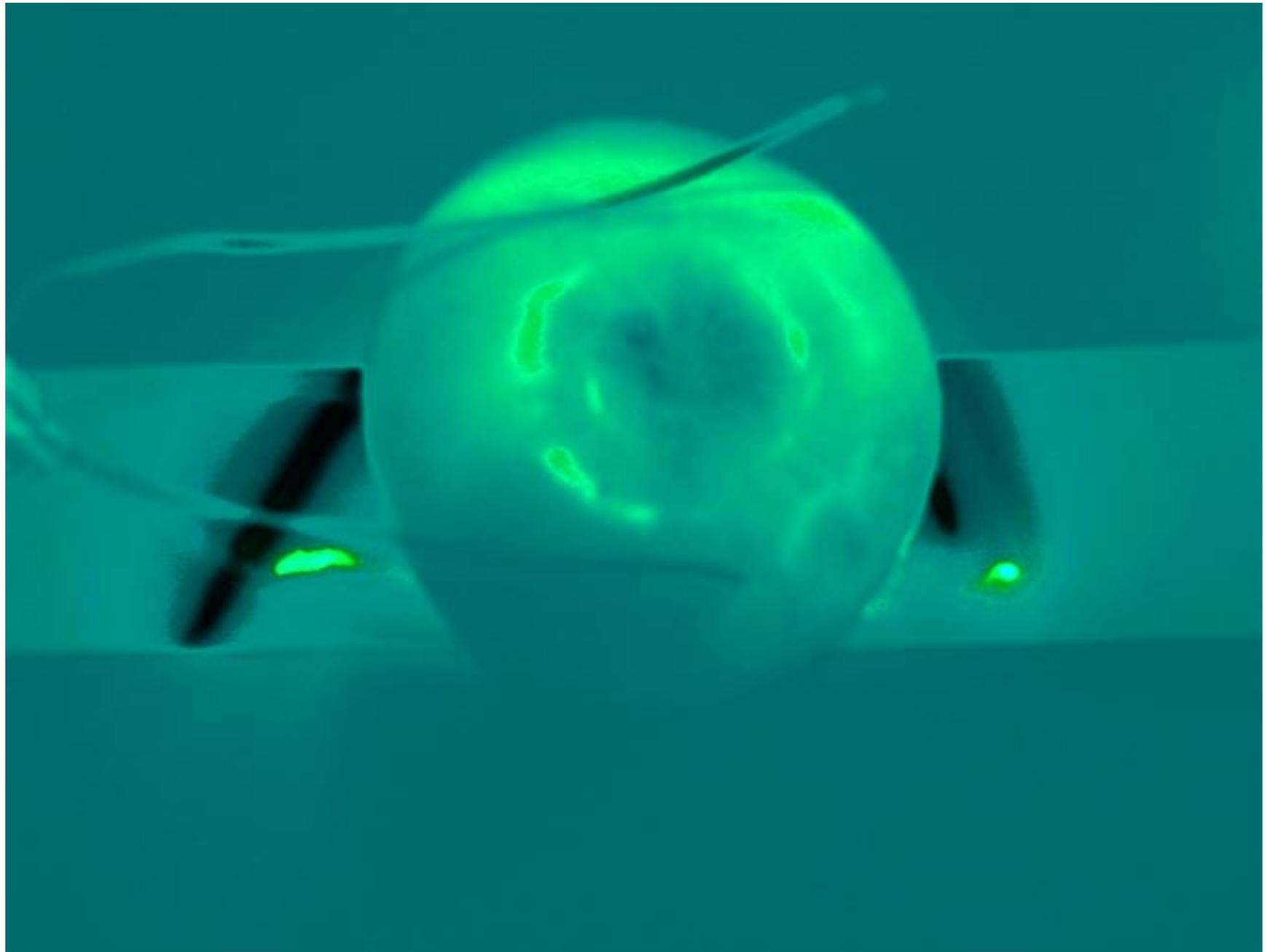
1.













2.



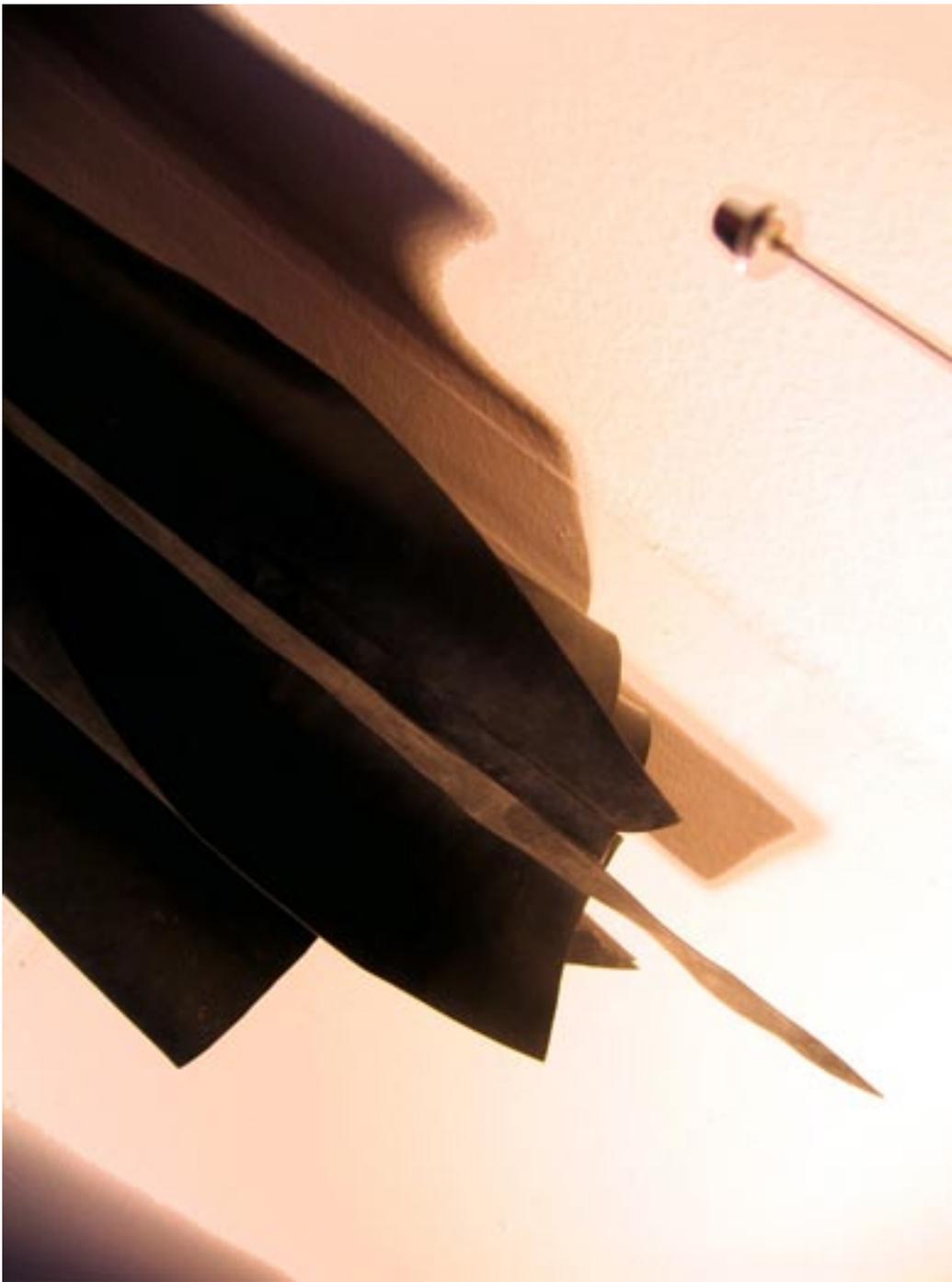




### 3. l'abricot



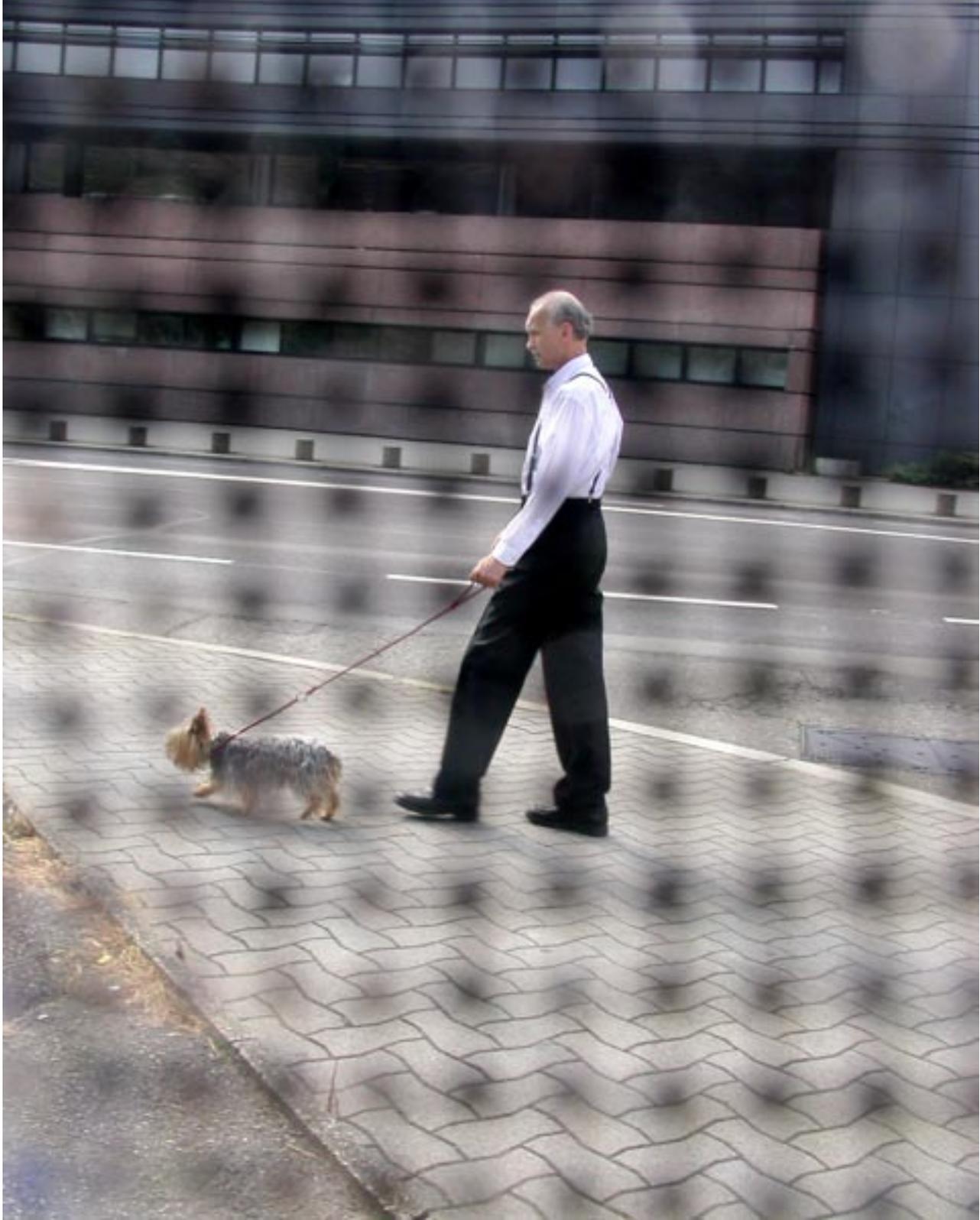




4. Monsieur trois petits points.







Stephanie Messein

**Michel Kliaving**

# **1. Issues de l'ombre**

*Michel & Serge Kliaving*

« ISSUE DE L'OMBRE » *photographies de Michel & Serge Kliaving.*

**Nous photographions l'éveil furtif des choses mortes et oubliées que la lumière rend à la vie le temps d'un clin d'oeil.**

Serge, né en 1960, est artiste peintre professionnel. Michel, lui, né en 1963 est microbiologiste et photographe « par passion ». Nos itinéraires s'étaient déjà croisés grâce à la photographie : en 1989, pour un reportage sur la « rénovation du Kreuzberg » à Berlin (Bourse O.F.A.J. : « partir en Allemagne »), puis pour quelques expositions (Mois bis de la photo en 1998, Salon de Montrouge en 1999, etc...). Mais c'est au travers de ce projet de longue haleine que s'est forgée une véritable collaboration, une vision commune.

Depuis presque 10 ans, ce travail nous conduit au travers des allées des cimetières parisiens. Havres de paix, cités dans la cité, ces « lieux du dernier repos », offrent à qui prend le temps de les explorer la sensation de véritables villes toujours changeantes. Avec leurs divisions, sections, allées, ils s'étalent selon des plans parfois si complexes qu'ils les font ressembler à des labyrinthes. Chaque « quartier » a son lot de « demeures » où résident célébrités ou anonymes. Regroupées par religions, par époques ou par hasard, les tombes reflètent les valeurs de chacun : cryptes fastueuses qui s'étagent sur plusieurs niveaux, minarets incongrus plantés au milieu de nulle part, ou véritables « lotissements » que seule la décoration personnalise. Comme il est difficile de trouver un terme plus approprié que celui de « dernière demeure » pour les décrire !

Habitants pour l'éternité ? Pas si sûr ! Car ici tout bouge, telle crypte encore là la semaine dernière a disparu, il faut faire de la place ! Telle autre a été éventrée pour d'obscures raisons. Ces lieux que l'on referme sur ceux qui ont été, n'ont qu'une vie éphémère, emportant dans l'oubli des noms et quelques objets.

Pourtant, chaque crypte renferme un trésor, chargé d'émotion bien sûr, mais aussi des poésies et de mystère. Riches ou pauvres, amis, parents, personnalités ou comités divers, chacun a voulu témoigner à sa manière avant que la porte ou la grille ne se referme. Laissant ensuite, ce lieu clos à l'oeuvre du temps et de l'ombre avec pour seul visiteur, la lumière fugace du soleil au travers des vitraux exigus.

C'est cet instant magique, d'une heure ou de quelques minutes, que nous avons voulu figer. Celui où la lumière fait luire un vase brisé, où un fragment de statu émerge de la poussière, et qu'il faut parfois attendre des « éternités ». Car, il faut d'abord laisser l'oeil s'habituer à la pénombre, attendre que les détails se révèlent puis anticiper l'arrivée de la lumière. Quelques minutes trop tard et cette poésie s'est enfuie., la crypte retourne à l'ombre et à l'oubli.

Toutes ces prises de vue sont donc réalisées en lumière naturelle. Pas de filtre, pas d'éclairage d'appoint, juste des pellicules 1600 Asa poussées souvent à 3200. Quand à la numérisation des images, un moyen économique où la retouche est interdite car seul un impératif nous guide : rester fidèle au négatif, à l'émotion... témoigner de cette magie du lieu et de l'instant.

































## 2. Valais, terre de légendes et de tradition

*Michel Kliaving*



« J'admire son haut et tranquille dédain des agitations contemporaines; comme lui, je pense que la foi des anciens jours, qui fait encore des martyrs et des prophètes, est bonne à garder et douce aux hommes à l'heure de la mort. A quoi bon se donner de la peine pour tout changer, pour comprendre et embrasser tant de choses nouvelles, puisqu'il faut mourir, puisque forcément un jour il faut râler quelque part, au soleil ou à l'ombre, à une heure que seul Dieu connaît? Plutôt, gardons la tradition de nos pères, qui semble un peu nous prolonger nous-mêmes en nous liant plus intimement aux hommes passés et aux hommes à venir... Ici, il y a quelque chose comme un suaire blanc qui tombe, éteignant les bruits d'ailleurs, arrêtant, toutes les modernes agitations de la vie.»

Pierre Loti.



















## **Michel & Serge Kliaving**

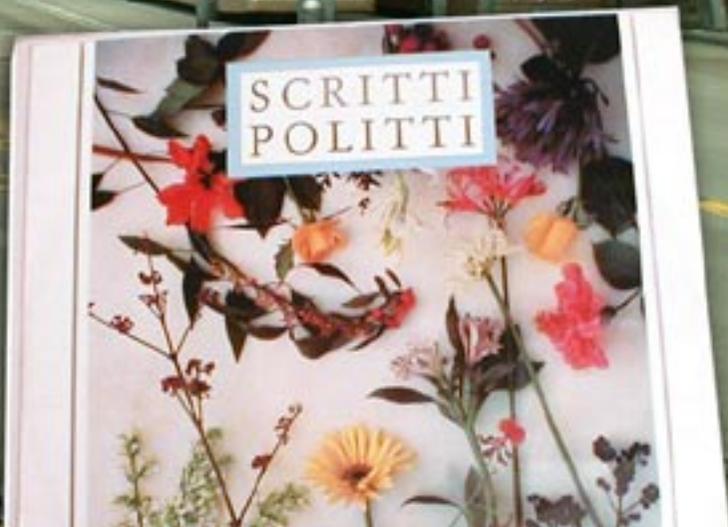
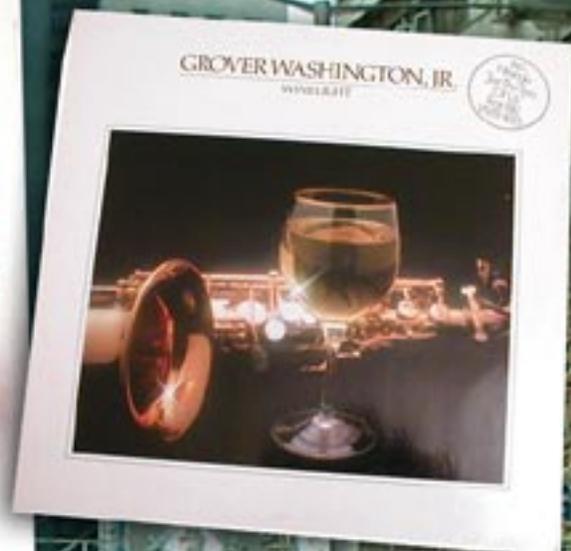
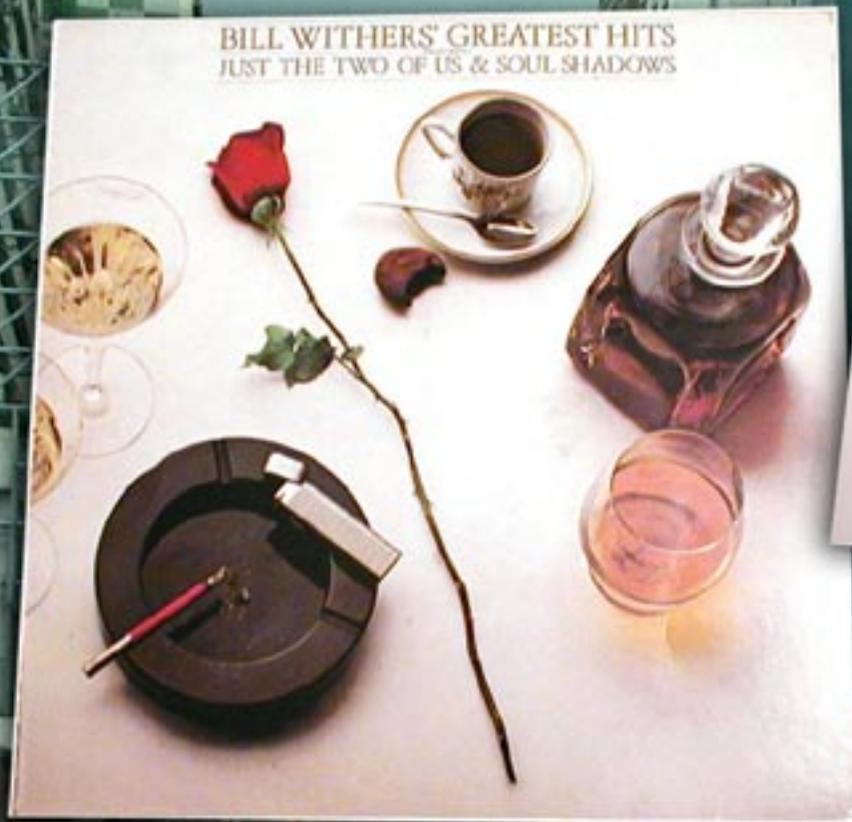
Issues de l'ombre / Valais, terre de légendes et de tradition



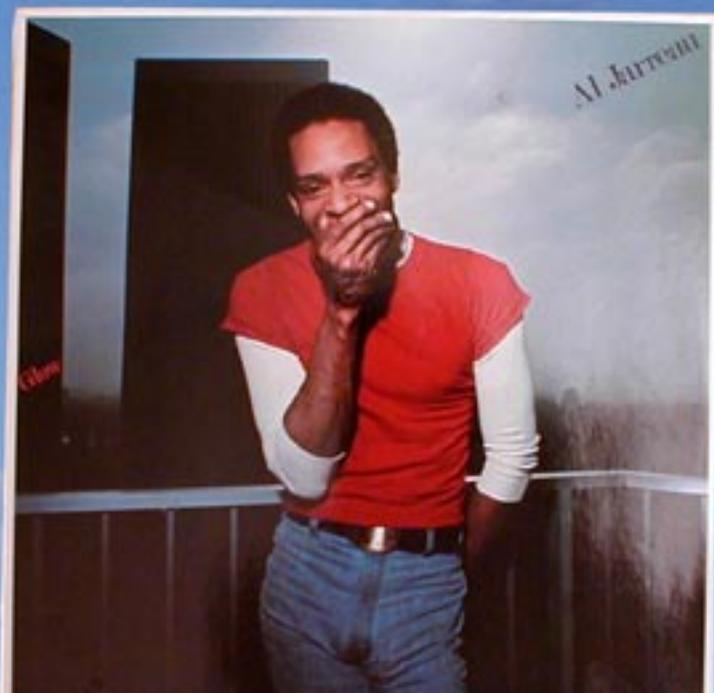
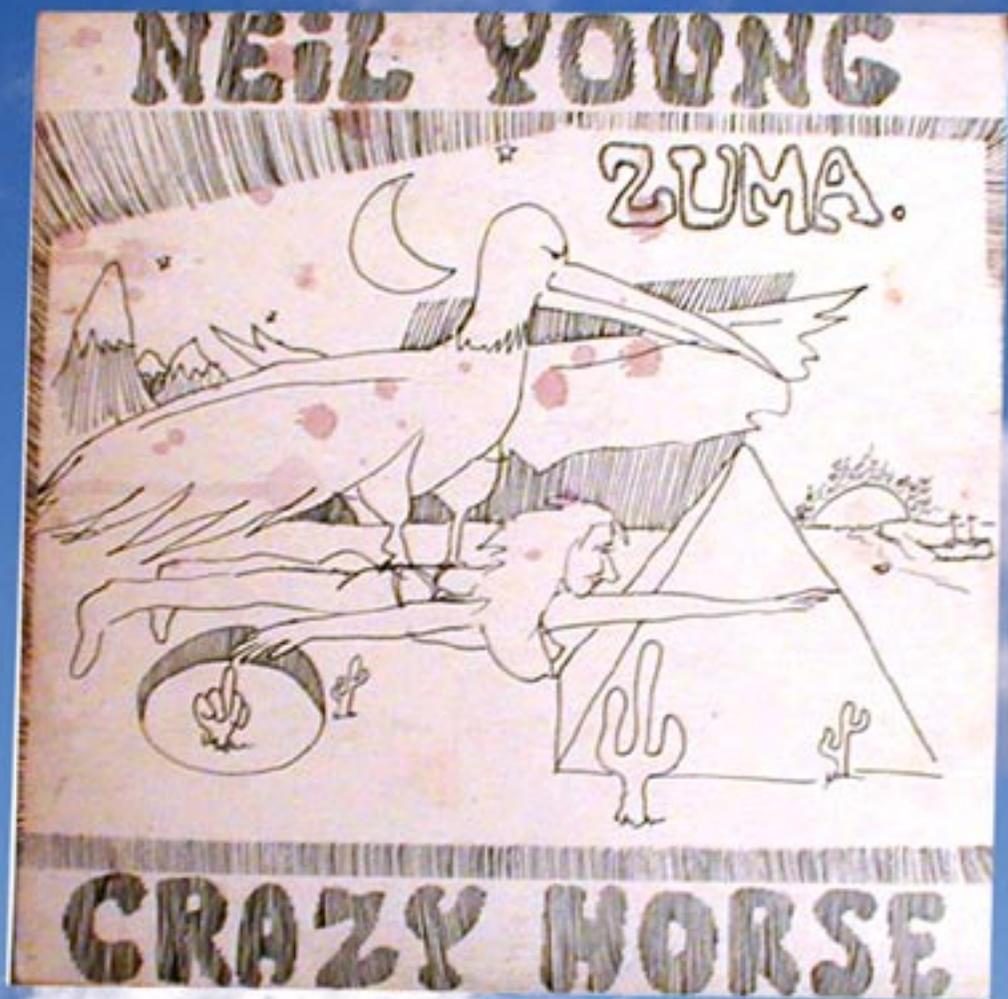
# Les Victoires de la musique

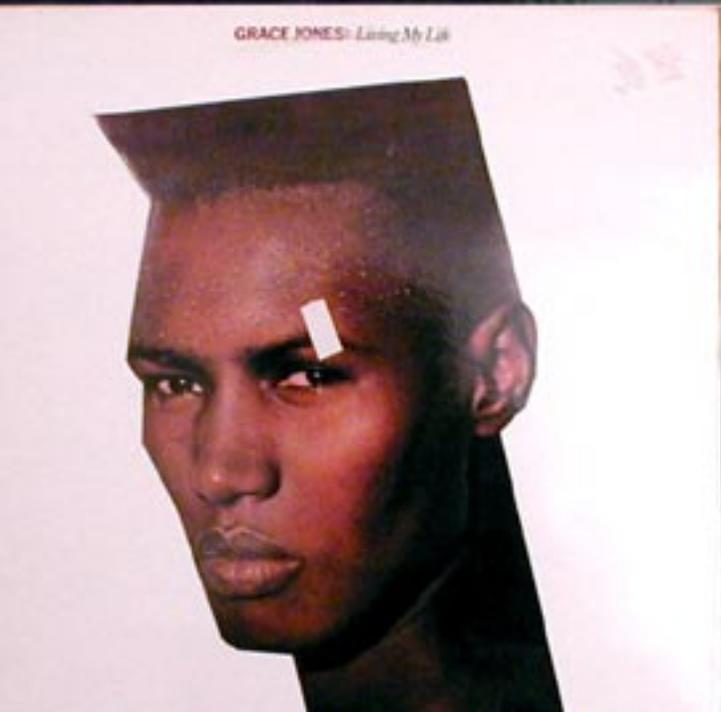
Simon de la Porte / Collages

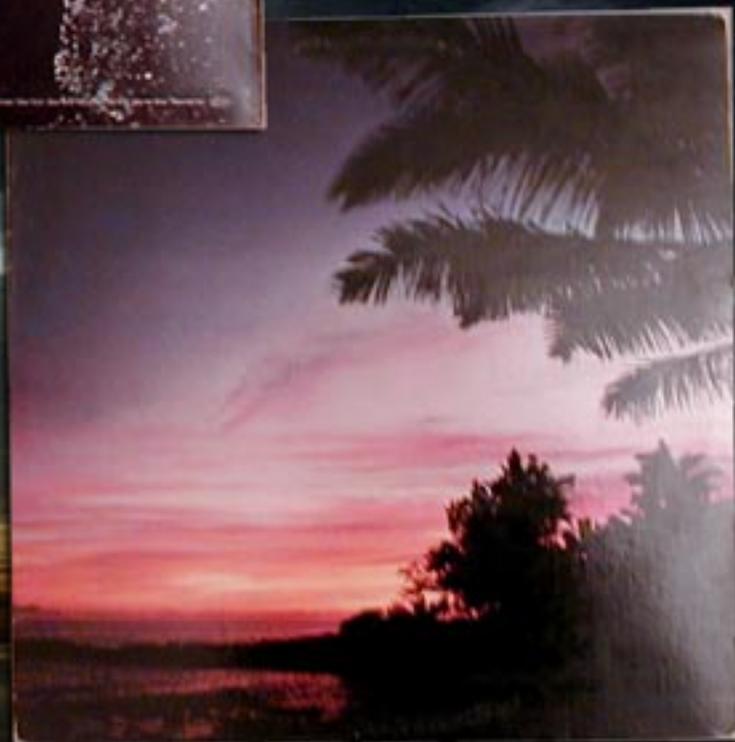
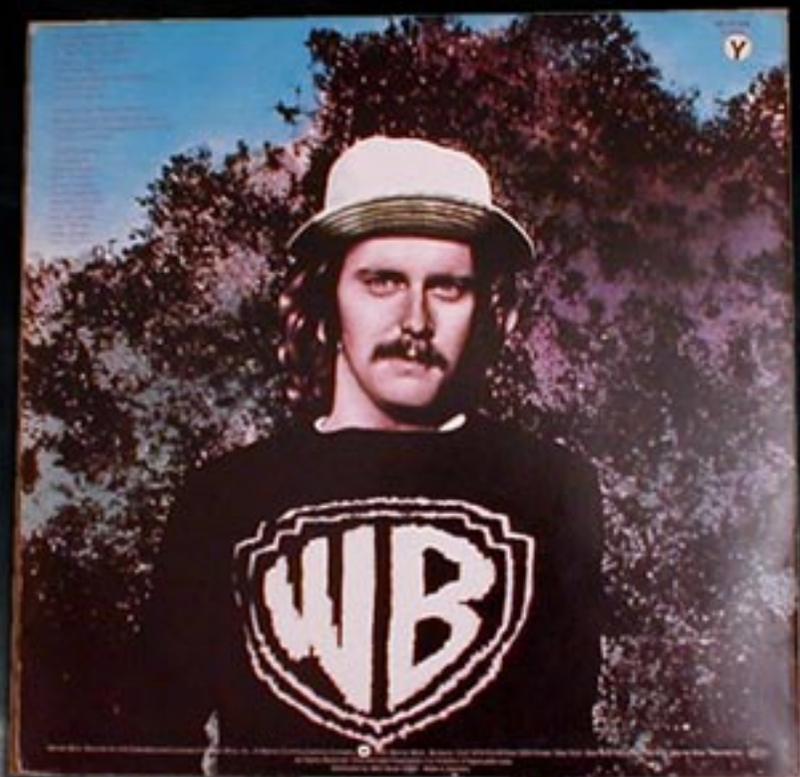








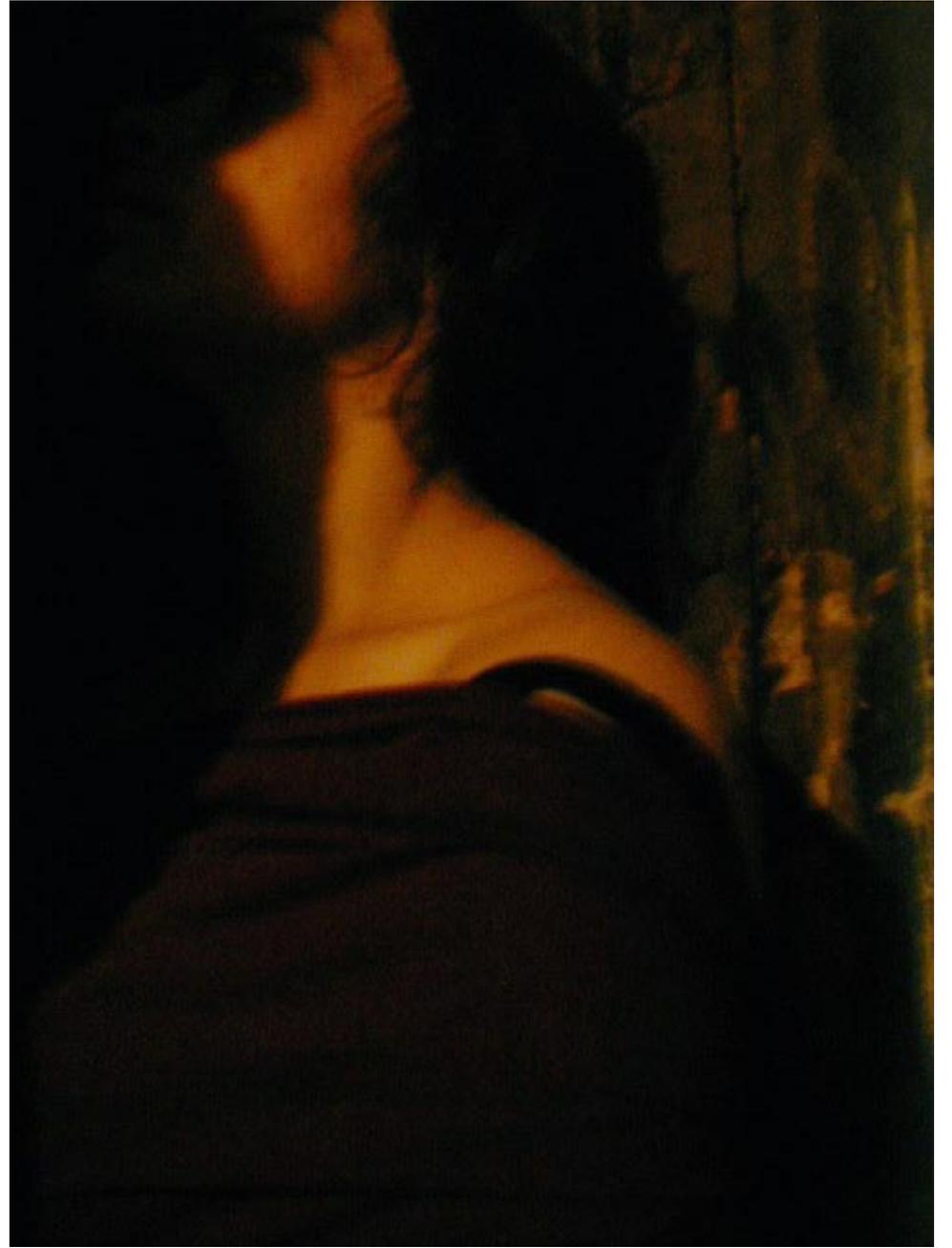
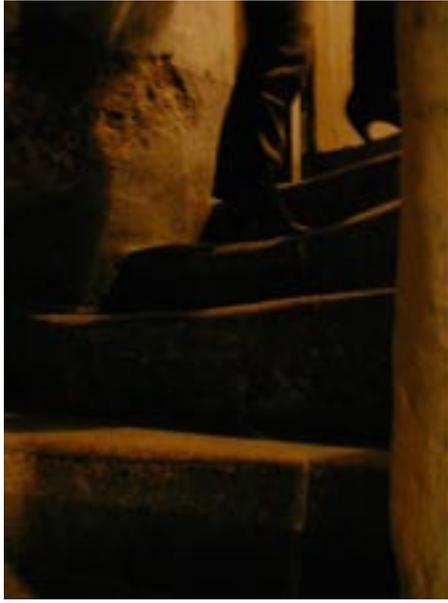








Bori Son









STÉPHANE FEMÉLIA









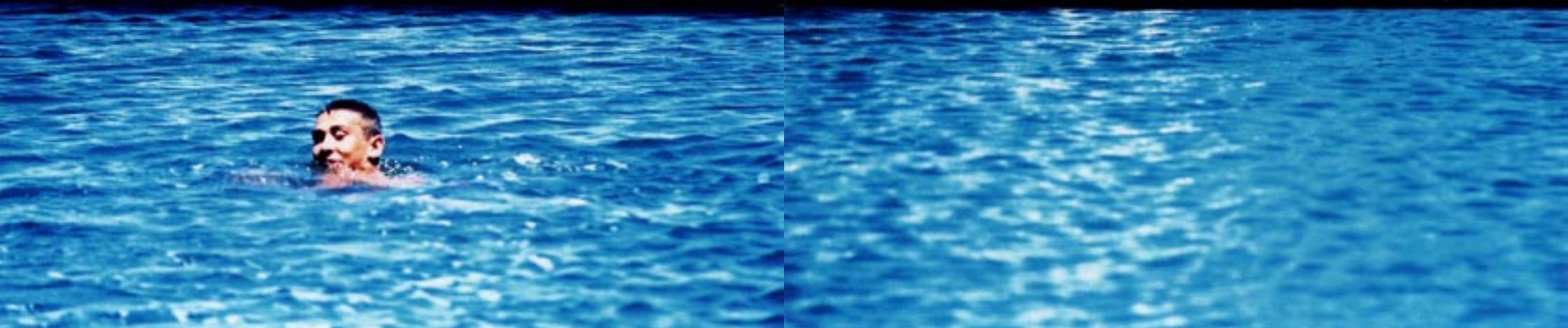




























FABIEN BREUVART



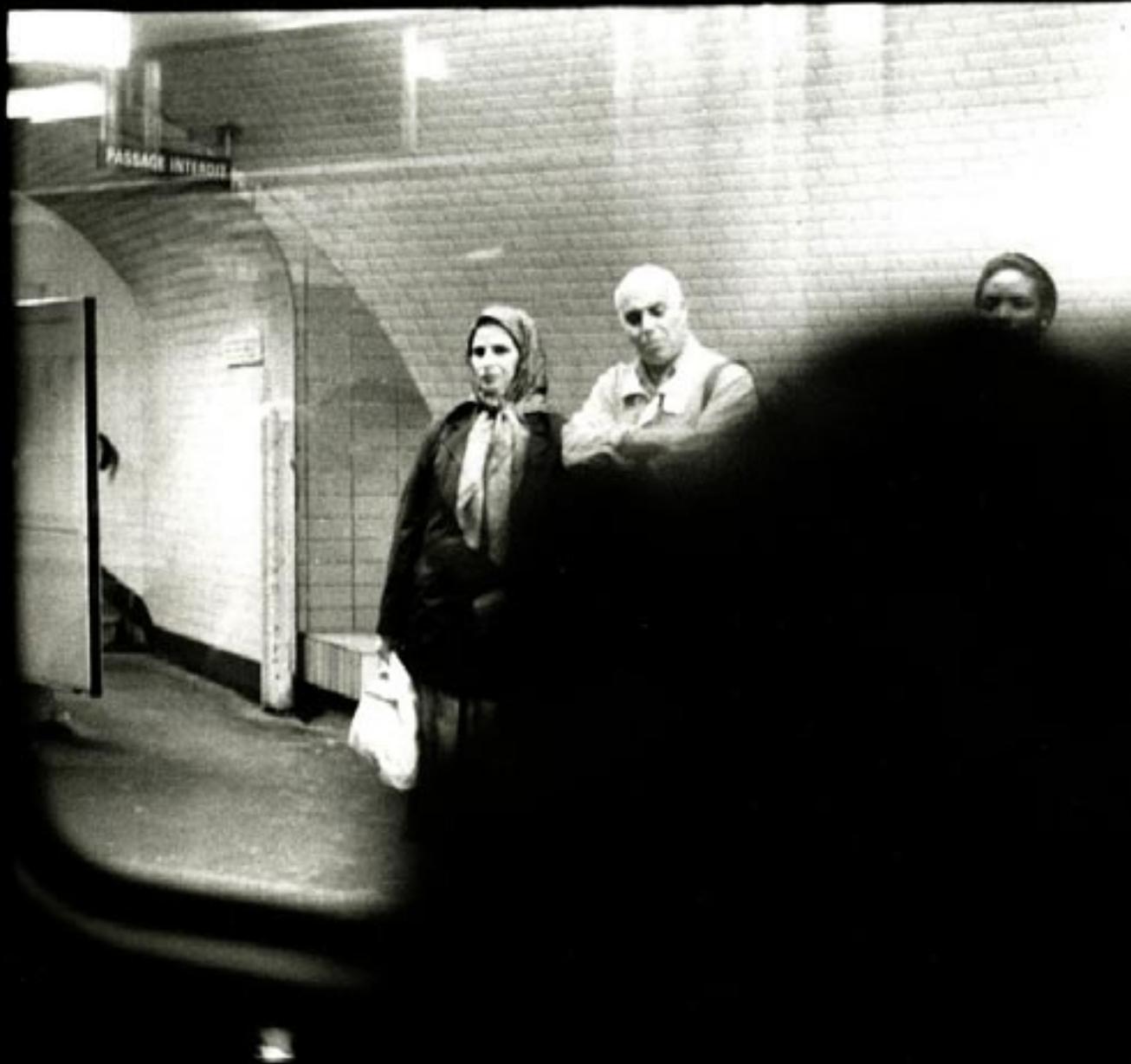
















VELEC



